

# 提升聽說能力

## 備戰漢語口試



香港與內地血肉相連，兩地商業、經貿、文化等聯繫日益緊密，各行各業學習漢語，考取相關口語水平認證的人士不斷增加，一些備試課程亦應運而生。透過該等課程安排模擬考試，學員除可提升漢語的聽、說、讀等能力外，亦可體驗考試過程，到真正考試時，便可發揮最佳水準。

■ 林超雲

### 大

部分香港人都知道何謂普通話，但漢語呢？兩者有甚麼分別？香港

普通話專科學校「漢語口語水平考試應試課程」導師劉冰薇解釋：

「普通話是在大陸使用的名詞，指中國普遍通行的語言，但對中國以外的人，就稱為漢語，兩者相較，日常生活一般溝通使用普通話就可以了，漢語則有一套嚴謹和要求的規範和系統，例如講究語法的知識、基本的詞彙、準確的聽力考驗等，是適用於評估公開認證考試的語言知識。」

國家漢語國際推廣領導小組辦公室（簡稱國家漢辦）認證的「漢語口語水平考試」，為香港和澳門等地區的人士，提供漢語口語考核標準認證。

劉冰薇說：「香港很多在職人士因工作需要或為方便北上旅遊，紛紛學習普通話，亦希望考取認證，但若用內地的普通話口語標準測試港、澳人士普通話水平，由於內容和用字等不同，對他們來說較難適應。其實，港人說普通話以應用為主，能溝通便可，而國家漢辦認證的漢語口語水平考試，內容圍繞港、澳人士日常工作和生活應用的題目，較合適他們學習和考試，考核標準亦公平。」



劉冰薇說：「透過課程模擬考試，學員體驗整個流程，臨場考試便沒那麼緊張，自信發揮水準。」

### 考試分4部分

「漢語口語水平考試」只考口語，分為4部分，包括朗讀短文、聆聽一篇300字的文章，然後道出感受；看圖說話，根據一幅圖片說出觀後感；最後是自我介紹。該考試的應試課程為學員提供備試訓練，課程內容分為3部分，包括60分鐘應試技巧訓練，講解考試內容及應付朗讀短文的要點；30分鐘糾正發音及90分鐘模擬試題訓練。

「課堂上，我會與學員練習圍繞日常生活和工作的會話，亦會溫習一本綱要教材書籍的50篇文章，因為正式考試時，考生需對著電腦考試，電腦會從該網要教材裏選出一篇文章，考生要對著電腦朗讀，如果學員熟讀該50篇文章，配合我教導他們糾正讀音，把生活常用而難發音的字正確讀出，應能通過考試。」劉冰薇說：「教材裏的50篇文章，以不同行業分類，例如金融經濟、資訊科技、零售消費、社會生活等，詞彙用語包涵甚廣，涉及日常生活情境，例如投資股票用語等，讓學員較容易記下所學詞彙的正確發音。」

若然學過普通話，具有基礎水平，修讀該課程會較易掌握，只需修讀30分鐘糾正發音部分便可，但如沒學過普通話，便應先修讀60小時的基礎課程，從基本拼音學起，之後再讀30分鐘糾正發音部分，再接受90分鐘模擬試題訓練，以備考試。

### 主動聆聽求進步

劉冰薇指出，由於廣東話是香港人的方言，所以漢語發音始終帶有口音，但只要肯下苦功，也可說得一口字正腔圓的漢語。她說：「多聽多說多練習肯定是學漢語最佳方法，此外，另一簡單方法是留意同音字，因為有些字，普通話是同音的，廣東話則不同，多加留意便可改善發音毛病，例如吉祥（jī

xiáng）與雞腸（jī cháng），兩者聲母不同，差異很大，但不少港人都混淆兩者讀音。」

另外，學員怕讀錯發音而尷尬的心理關口，亦是學習漢語的障礙。劉冰薇說：「不少初學者，說錯了確會有人發笑，這時候，導師的平衡很重要，會安排學員分小組討論，幾位漢語程度相若學員為一組，彼此講錯沒關係，大家水平差不多沒甚麼好笑呢，讀錯了導師會糾正，心理關口便漸漸消失了，敢多說，學習會漸入佳境。」

### 多找學習渠道

母語是漢語的劉冰薇，會告訴學員自己初學廣東話

亦遇上窘境，亦覺得廣東話較普通話更難學，初到香港時只聽懂一句廣東話：「係啊。」她回憶：「以前我也是靠多聆聽別人說廣東話，自己記著發音，主動說出來，自知發音不準時也會尷尬臉紅，但這是必經階段，衝破這心理關口後，懂得主動多說多聽，自然會有進步。」

她強調，現在電台和電視台都有普通話廣播時段，增添學員公餘聆聽普通話的機會，亦可收看到大陸電視台一些娛樂節目，聆聽普通話發音時也較有娛樂性和趣味。「有些學員甚至會聽普通話歌曲來聆聽發音，這都是主動找機會多聽漢語的方法，所以主動對學習漢語很重要。」



「漢語口語水平考試」中，考生只需對著電腦應考，過程僅時約15分鐘。圖為該校模擬考試設施，供學員練習。

### 進修有途

課程名稱 漢語口語水平考試應試課程  
學辦機構 香港普通話專科學校  
查詢電話 2805 2055  
網址 www.putonghua.com

©2014